# ROUBAIX

Bureaux : 39, rue Pauvrée. — Téléphone 9-41

### SYNDICAT DES TRANSPORTS

La chambre syndicale « Union des Transports », de Roubaix, invite tous les chauffeurs d'autos, camionneurs, emballeurs, manutentionneurs, vidangeurs, déparderu-déménageurs, charretiers et charbonniers, à assister à la réunion générale qui aura lieu le dimanche 12 juin, à 10 heures du matin, au siège du Syndicat, 43, rue de l'Alouette, à Roubaix.

Ordre du jour : Question des salaires et le Congrès de l'Union départementale. — Causerie par le camarade FRANÇOIS, sur l'action syndicale et le programme de la C. G. T. — La carte confédérale sera exigée à l'entrée.

Pour la Commission administrative,
Le Secrétaire : E. LORTHIOIS.

### LOCATAIRE INDELICAT

M. Cyrille Florequin, logeur, rue Buffon, 36, 38, a porté plainte contre un sieur Pierre De Clercq, 52 ans, né à Peteghem (Belgique), ouvrier peintre, lequel a quitté la chambre qu'il occupait chez le plaignant en emportant un moulin à café, une cafetière, un couteau et une clef, le tout estimé 40 francs.

Le service de la Sûreté recherche l'amateur de vaisselle à bon marché.

### A QUI LE VELO ?

Samedi dernier, vers six heures du soir, un inconnu confiait une bicyclette à M. Camille Verleye, marchand de pommes de terre frites, boulevard Gambetta, en le priant de la prendre sous sa garde jusqu'à l'arrivée d'un Monsieur qui devait la prendre quelques instants plus tard.

L'inconnu prit alors le tramway et le marchand de frites attend toujours la personne qui doit prendre livraison de l'appareil.

### EXCES DE VITESSE

Contravention pour excès de vitesse a été relevée hier à la charge de M. Isidore Dereu, garagiste, à Tourcoing, rue de la Cloche, 81.

### AU NORD-TOURISTE

Les membres du Nord-Touriste sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le dimanche 12 juin, à 10 heures du matin, au siège social, 11, Contour Saint-Martin, à Roubaix.

### AMICALE DES ARTS

Le Comité directeur et les diverses commissions se réuniront aujourd'hui samedi, à 19 heures 30, à l'école, rue des Arts, sous la présidence de M. J. De Rycke. Les membres des différents bureaux sont instamment priés d'être présents, l'ordre du jour portant sur l'examen de la situation générale.

La commission de tir est priée de se réunir à 19 heures, pour une réunion préparatoire.

SECTION DE TIR. — Dimanche 12 juin, tir d'entraînement à la carabine pour les catégories de tireurs : dames, adultes, scolaires. Les championnats devant avoir lieu sous peu, les sociétaires auront à cœur de parfaire leurs conditions pour se bien classer.

### LE CONCOURS DE LA PHILHARMONIQUE DU JEAN-GHISLAIN

Voici le programme du concert public qui sera donné le dimanche 2 juin courant, de 16 h. 30 à 18 h. 30, par la Philharmonique du Jean-Ghislain, au parc de Barbieux : 1re partie : 1. Marche des Fédérés, Rousseaux ; 2. L'Etoile Polaire, J. Bajus, 3. la Séduisante, fantaisie, Dufaye ; 4. Souvenir d'Alsace, valse, Lyembault. — 2e partie ; 5. Aux Bords de l'Yser, François ; 6. Roméo et Juliette, fantaisie, Bonnelle ; 7. Coppélia, ballet arrangé par Bouchel ; 8. Ponte Symphonique, Vincent.

CHOCOLAT
CARDON
Digéré par tous les estomacs

## ETAT-CIVIL

Naissances. — Georgette Bonnet, avenue Binné, 153. — Lucien Beugniet, rue Jules Dérégnaucourt, 20. — Lucien Baudenaert, rue Long-Haies, 265. — Lucienne Annicotte, rue Newton. — Léonard Veroeke, rue Sainte-Elisabeth. — René Nivesse, rue Nain, 18.

Décès. — Eugène Dupire, 29 ans, rue Laroche Foudault, 11. — Henri Verhaeneman, 46 ans, Boulevard Gambetta, 213. — Adéline Menu, veuve, Monnier, 70 ans, rue Victor Hugo, 79. — mort-né, 1.

# TOURCOING

### AU TIR NATIONAL

Demain, dernier jour du concours mensuel de juin, ouvert à tous les membres actifs de la société ; le règlement et nomenclature des prix sont affichés au stand.

Entraînement tir de vitesse et précision en vue du grand concours des S. A. G., qui aura lieu à Lille, le dimanche 3 juillet. Entraînement tir réduit 12 m. Les tireurs qui ont été désignés sont priés d'être au stand au plus tard à 2 heures.

## ETAT-CIVIL

Naissances. — Jean Devos, rue Claude Bernard, 207. — Victor Vercruysse, rue des Piats, 239. — Louise Callewaer, rue de la Croix-Blanche, 136. — Etienne Desjardin, rue de Lille, 84. — Gustave Bovyn, rue de Nancy, 37.

Décès. — Léonard Jaussens, 60 ans, rue Ingres, 90. — Henri Mathieuws, 3 ans, rue de l'Ermitage, 77.

# Autour de Roubaix-Tourcoing

## WATTRELOS

MAUVAIS GARDIEN. — En entrant à l'estaminet Demeyer, rue de France, M. Alphonse Catteau, de Tourcoing, a été mordu par le chien de garde du cabaretier. Le vétérinaire, après examen de l'animal, a attesté que le chien n'était pas atteint de rage.

TRIPLE CONTRAVENTION. — Procès-verbal a été dressé par la police à la charge de Mme Julienne Delporte, rue du Crétinier, 52, pour défaut de plaque d'identité, de numéro à l'arrière et d'appareil avertisseur à son auto.

VOTRE ADRESSE. — M. Beckaert Marcel, né à Waermaerde (Belgique) le 12 mai 1900, dont l'adresse est inconnue, est invité à passer à la Mairie, secrétariat, 1er guichet, pour communication le concernant.

CONCOURS DE PINSONS. — Les amateurs désireux d'organiser un concours de pinsons le 14 juillet prochain, sont invités à se faire inscrire au secrétariat de la Mairie, 2e guichet, ou à envoyer au maire un demande écrite. Les demandes seront reçues jusqu'au 17 juin inclus.

CONCOURS DE CHANT. — Comme l'année dernière, un concours de chant aura lieu à Wattrelos le 14 juillet. Les amateurs peuvent se préparer dès à présent pour prendre part à ce concours. Le programme sera publié très prochainement.

SEANCES DE COMMISSIONS. — La commission municipale des fêtes se réunira à la Mairie, mardi 14 juin, à 19 heures 30. Les commissions des travaux et des finances se réuniront vendredi 17 juin, à la même heure.

# LILLE

## Il souffrait trop !

### ON LE RETROUVE PENDU

Au cours de l'avant-dernière nuit, un vieillard de l'hospice François-Baes, rue des Meuniers, M. Arthur Boutement, 78 ans, s'est pendu à la tête de son lit, au moyen d'une serviette.

Le défunt, atteint d'asthme, souffrait beaucoup, et avait à plusieurs reprises, manifesté son intention d'en finir avec l'existence.

## *Les Régates de Dimanche*

Les régates du 12 juin, organisées par l'Union Nautique de Lille, sous le patronage de la municipalité, sur le canal de la Haute-Deûle (Pont de Canteleu), s'annoncent sous les meilleurs auspices.

L'Union Nautique a reçu les adhésions de l'Union Nautique et de l'Emulation Nautique de Calais, le Sport d'Amiens, l'Aviron de Roubaix, l'Union Nautique de Cambrai.

D'autre part, les deux anciennes sociétés de Boulogne pressenties, ont répondu affirmativement.

Dès maintenant, plus de 70 équipiers sont inscrits dans les différentes épreuves.

Versailles enverra vraisemblablement un skiff sénior et il sera intéressant de voir aux prises les champions régionaux tels que Flesselle, d'Amiens ; Delepierre, de Lille ; Denorme, de Calais, avec un sénior champion de la région parisienne.

Le nouveau champ de courses, en ligne droite, sera parfaitement aménagé et permettra aux nombreux spectateurs de suivre les régates avec intérêt.

Qu'avez-vous donc de plus précieux que la santé ? Veillez-y dès maintenant car lorsqu'elle est perdue il est trop tard. Exigez donc toujours l'HUILE DE TABLE DES CHARTREUX. 1 b

## *La question du Théâtre*

### M. DE VILLERS DEBOUTE DE SA DEMANDE

Nous avons signalé hier que M. De Villers, ex-directeur des Théâtres municipaux de Lille, avait fait sommation à la ville de le mettre en possession, dans les vingt-quatre heures, des deux théâtres municipaux et de leur matériel à toute fin d'exploitation.

Le tribunal des référés, devant qui l'affaire a été portée vendredi, a débouté M. De Villers de sa demande.

### NOYE IDENTIFIE

Le cadavre retiré de la Deûle mercredi et déposé à la morgue a été reconnu comme étant celui du sieur Louis Rogier, né Houplines le 18 mars 1898. Le défunt était journalier et habitait à La Madeleine, rue du Pré-Catelon, 124. Il s'agit d'un suicide.

Les GALERIES LILLOISES, 43 à 49, rue Nationale, 43 à 49, LILLE, acceptent en paiement les Bons d'Achats de la Reconstitution. 9361

### BATAILLON DES SAPEURS-POMPIERS

Le lundi 6 juin de 8 h. à 10 h., le Bataillon a exécuté son concours annuel de tir à la cible au stand du champ de Mars, pendant le tir la musique a donné un concert très goûté du public nombreux qui avait tenu à accompagner le Bataillon.

Après le tir au son de pas redoublés entraînants, le Bataillon traversa la Ville pour se rendre à la caserne Malus, où a eu lieu la distribution des prix du concours dont voici le résultat :

1er prix, Louque, sergent ; 2e, Viseur, adjudant ; 3e, Chauvaux, musicien ; 4e, Laporte, sergent ; 5e, Sterne, sergent ; 6e, Prevost, musicien ; 7e, Ettek, sapeur V ; 8e, Verhegge, s.-major V ; 9e, Didelot, s.-major V ; 10e, Lassalle, sapeur ; 11e, Delcourt, musicien ; 12e, Treels, sapeur ; 13e, Veckens, sergent ; 14e, Dumont, caporal ; 15e Papegay, sapeur ; 16e, Duhamel, musicien ; 17e, Pilot, sergent V ; 18e, Defcambre, sergent V ; 19e, Biebuysk, musicien ; 20e, Hersin, musicien ; 21e, Hoel, sapeur ; 22e, Blondel, caporal ; 23e, Trefert, caporal ; 24e, Coesnon, musicien ; 25e, Catteau, musicien ; 26e, Deneuville, sergent ; 27e, Moens, musicien ; 28e, Folzan, sapeur ; 29e, Ferandelle, musicien, 30e, Mercier, sapeur ; 31e, Boufry, caporal V ; 32e, Bocquet, sergent V ; 33e, Leclercq A., caporal ; 34e, Pottier, musicien ; 35e, Delpierre, caporal ; 36e, Beterniez, sapeur 1re classe ; 37e, Baussart, sapeur 1re classe ; 38e, Lemaire, s.-major V. ; 39e, Delrue, caporal ; 40e, Broutin, sapeur ; 41e, Joly, sergent-fourrier ; 42, Varlez, sergent V ; 43e, Corenez, sergent.

### UNE DECORATION POSTHUME

La médaille militaire vient d'être attribuée à la mémoire du soldat Georges Poppe du 148e d'infanterie, mort glorieusement pour la France, avec la citation suivante :

« Soldat courageux et plein d'entrain, ayant donné, au début de la campagne, de nombreuses preuves de sa bravoure et de son sang-froid. Mort pour la France, le 13 novembre 1914, à Berry-au-Bac ». Croix de guerre avec étoile d'argent.

Ce brave Lillois était le fils de notre concitoyen, M. Georges Poppe, 43, rue de la Halle.

DIASEPTOL
VOIES URINAIRES
Guérison rapide des cystites et toutes affections récentes et anciennes
Le flacon : 8 fr. 50 (mandat) — Docteur SEPTOL, 8, rue Sauveur, LILLE (Frais de port en sus)

### LES CONCERTS POPULAIRES

Dans sa dernière réunion, la commission des Concerts Populaires a pris d'importantes décisions pour la saison 1921-1922.

Les Concerts de la 1re série, orchestre seul, ont été fixés aux dimanches 16 octobre et 13 novembre 1922, 12 février et 12 mars 1922 ; ils seront donnés dans la salle des Fêtes de la Société Industrielle, 116, rue de l'Hôpital-Militaire.

Des démarches sont actuellement en cours pour l'organisation d'une deuxième série, qui comportera des auditions avec chœurs où seront exécutées des œuvres importantes, sur lesquelles la commission a d'ores et déjà, fixé son choix.

Les programmes, déjà mis au point et qui seront en leur temps communiqués aux amateurs de belle musique, réuniront les plus grands noms de la musique ancienne et moderne, et les virtuoses les plus réputés ; une place d'honneur y est faite aux musiciens français.

La Société des Concerts Populaires, confiante dans l'accueil empressé qui lui a été réservé l'année dernière par les dilettantes tendra à honneur de maintenir sa réputation et de mériter les suffrages de tous ceux qui s'intéressent à l'art musical.

CHOCOLAT
IBLED

### AU CONSERVATOIRE

Un exercice public aura lieu au Conservatoire lundi prochain, 13 juin, à 17 h. Le programme en est exclusivement musical.

### ASSOCIATION FEDERALE DES SOCIETES DE TIR DU NORD ET DU PAS-DE-CALAIS.

Le dimanche 19 juin, à 15 h., dans le vaste hall des « Carabiniers Lillois », rue Gambetta, à Lille, aura lieu l'assemblée générale de reconstitution de l'A. F., avec le concours des représentants des Pouvoirs Publics. Les dirigeants de toutes les Sociétés de Tir des deux départements, sont instamment priés de bien vouloir assister à cette importante séance, que précédera, le matin, à 10 h., et dans les mêmes locaux, une réunion préparatoire.

## Les belles manifestations artistiques

### L'EMULATION CHORALE DE LILLE ASSISTERA DIMANCHE A LIEGE A UNE GRANDE FETE MUSICALE FRANCO-BELGE.

Notre belle société chorale, l'Emulation de Lille reconnue nationale par arrêté de M. le Ministre des Beaux-Arts, en date des 17 février 1912 et 13 mars 1914, qui depuis sa fondation tient toujours la tête du mouvement musical dans le Nord, grâce à la rare compétence de son dévoué chef, M. Fanyau, va assister dimanche prochain à Liège, à une grande manifestation artistique et musicale franco-belge.

Le 4 juillet dernier, la « Royale Legia » se faisait applaudir à l'Hippodrome Lillois où elle obtint un succès aussi brillant que mérité.

C'est en souvenir de l'accueil sympathique qu'elle trouva dans la capitale des Flandres, que la célèbre chorale belge a invité notre « Emulation » à participer à la fête brillante qui va se dérouler dimanche au conservatoire royal de Liège.

Au cours de ce gala, rehaussé de la présence de M. Van Hoegarden, ministre d'Etat belge et du consul de France, l'Emulation chantera cinq chœurs, dont trois du célèbre compositeur Maréchal.

Toutes les sociétés françaises de la province de Liège, le bourgmestre, les échevins et le conseil communal viendront saluer les Lillois à la gare.

Le lendemain lundi, l'Emulation se rendra au cimetière de Robermont, sur la tombe des soldats belges tombés lors des combats meurtriers du fort de Loucin.

Cette grandiose manifestation artistique promet de remporter le plus brillant succès.

Elle ne contribuera qu'à resserrer encore les liens d'amitié qui unissent déjà les deux grandes nations sœurs.

## PETITES NOUVELLES

UN MANIAQUE. — Le maniaque qui a pris coutume de voler les boutons de sonnerie aux portes d'entrée des immeubles, a opéré à nouveau. Cette fois-ci, c'est aux dépens de M. Collot, liquidateur, 4, rue de Gauthier-de-Châtillon, qu'il essaya ses petits talents. On continue à le rechercher.

LE BIEN D'AUTRUI. — La nommée Marie Cavrey, 59 ans, ménagère, rue des Pénitentes, cité Vernier, a fait l'objet d'un procès-verbal pour recel. Elle détenait des tasses et autres ustensiles dérobés à l'hôtel Belle-Vue.

MEME AVEC UNE FLEUR !... — Le charretier Elie Lecoustre, 43 ans, domicilié, à Thumesnil, rue des Ecoles, est inculpé de coups et blessures sur la personne de Mme De Clercq, marchande des quatre saisons, demeurant à Faches-Thumesnil. Procès-verbal lui a été dressé, en attendant mieux.

BATAILLE. — Labie Georges, 42 ans, rue Léon-Gambetta, 297 et Constant Roche, 52 ans, colporteur, même adresse, ont récolté chacun un procès-verbal pour soups et blessures volontaires réciproques.

La Vie Ouvrière

### DANS LE TEXTILE

La grève de la filature La Linière Guillemaud, à la Madeleine-lez-Lille, qui a éclaté il y a quelques jours, continue. La délégation ouvrière qui s'est présentée hier matin a rendu compte de son entrevue au cours de la réunion à la Bourse du Travail. La situation est celle-ci : la direction, qui avait d'abord voulu diminuer les salaires des ouvrières de 0.25 l'heure, propose maintenant une diminution de 0.15 l'heure pour les ouvrières de préparation et les dévideuses, et 0.20 pour les fileuses. Ceci sous prétexte que l'on suit moins de broches. Dans cette maison, ce qu'il y a de vrai, c'est que la matière travaillée est mauvaise et les ouvrières fileuses, au sec, travaillant sur des métiers à faire le mouillé, n'ont jamais une minute d'arrêt. A cela s'ajoutent les mauvaises conditions d'hygiène et notamment le manque d'aération suffisante. C'est pourquoi, après examen, toutes les ouvrières ont décidé la continuation de la grève. La prochaine réunion aura lieu lundi matin, salle de la Bourse du travail.

Le dél. du lin, DELATTRE.
Le secrét. : A. BAUCHE.

GUIDE-INDICATEUR LOUIS MASSON Couverture ROUGE
Contient le Prix des Places, les Tramways et les RUES DE LILLE — Le plus complet — HORAIRE DES TRAINS

## :: Convocations ::

AUJOURD'HUI

AUX EMPLOYES DE L'USINE DE FIVES. — Réunion le samedi 11 juin 1921, à 6 heures et demie du soir, 1 rue Aristote, à Fives. Examen de la situation générale au point de vue diminution des salaires. Question très importante. Présence indispensable.

DIMANCHE

CHAMBRE SYNDICALE OUVRIERE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE LILLE ET DES ENVIRONS

Camarades,

Vous êtes priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le dimanche 12 juin 1921, à 4 heures de l'après-midi, au siège 186 bis, rue de Paris, pour y discuter cet ordre du jour :

1. Congrès de l'Union Départementale. Congrès Fédéral. Nominations de Délégués, Ratifications ; 2. Questions du chômage. Rapport de la Commission Administrative. Propositions.

**Avis important.** — Des questions pouvant intéresser l'avenir de notre Syndicat devant être discutées au cours de cette réunion, la présence de tous les camarades syndiqués des filatures, tissages filleries, tulles, etc., est indispensable. La présente invitation tiendra lieu de convocation. La carte confédérale 1921 sera exigée à l'entrée.

Pour la Commission :
Le secrétaire : A. BAUCHE.

P. S. — Les camarades de la commission de chômage sont priés d'être présents à 3 h. 30, pour communication.

# Tribune Politique

## PARTI SOCIALISTE (S. F. I. O.)

COMITE DU VIEUX-LILLE. — Le Comité se réunira aujourd'hui samedi, 11 juin, à 7 h. 30 précises, au siège, à Brûle-Maison. Le concours du citoyen Delory, député-maire de Lille, est assuré. L'ordre du jour étant des plus importants, la présence de tous est indispensable.

Le secrét. : Louis PEETERS.

SECTION DE WATTIGNIES. — Les membres de la section sont priés de se réunir dimanche, 12 juin, à 2 heures du soir, chez Sueur, à l'Arrêt des Tramways, à l'Arbrisseau, pour se rendre à la manifestation de Thumesnil.

Le secrét. : RESPEL.

## PARTI SOCIALISTE (S. F. I. O.)

### HELLEMMES

SECTION D'HELLEMMES. — Les membres de la section sont priés d'assister : 1. à l'assemblée générale qui aura lieu le samedi 11 juin, à 7 h. précises, au siège, chez Tiber. Un camarade de la section fera une causerie sur la Coopération et le Socialisme. — 2. A l'inauguration de la plaque commémorative posée à l'ancienne mairie, à la mémoire du citoyen Denbroeder Charles, conseiller municipal, victime de la grande guerre, et qui aura lieu le dimanche 12 juin, à 10 heures précises. — 3. Aux funérailles civiles de Delmotte Gaston-Louis, soldat du 284e régiment d'infanterie, victime de la grande guerre, qui auront lieu le dimanche 12 juin, à 15 heures. Rendez-vous au dépôt mortuaire (nouvelle mairie), à 14 h. 45. — P. C., le secrétaire, A. DEPLANQUE.

### LEZENNES

Les membres de la section sont priés de se réunir le dimanche 12 juin, à 3 heures moins le quart après-midi, chez le citoyen Martin Louis, rue Charles, pour partir en groupe avec le drapeau à la manifestation de Sainghin-en-Mélantois, qui sera suivie d'une conférence.

La Commission espère que son appel sera entendu et que les camarades seront plus nombreux que lors des manifestations précédentes.

Prière d'être à l'heure fixée. Que pas un ne manque, car il importe que nous secondions nos vaillants camarades de Sainghin-en-Mélantois, luttant dans une contrée jusqu'ici hostile à nos idées.

Le secrétaire : COULOT Henri

## *GROUPEMENTS D'ACTION SOCIALE*

### HELLEMMES

LIBRE PENSEE SOCIALISTE. — Dimanche 12 juin, à 5 h. du soir, au siège, 35, rue Sadi-Carnot, assemblée mensuelle. Ordre du jour : lecture du procès-verbal, situation financière, compte rendu du congrès de Somain ; nouveaux adhérents. — Le secrétaire, J. DELCROIX.

Les camarades libres penseurs sont invités à venir se grouper pour défendre les institutions laïques et anticléricales.

# Notre Service de Renseignements

UNE VEUVE TRES ENNUYEE 1471 F. W. — Vous avez droit à une prorogation valable jusqu'en janvier 1923. D'ici là, le propriétaire ne peut ni vous augmenter ni vous faire expulser.

26 FEVRIER, 19 SOUVENIR. — 1. Il vous est permis d'invoquer la responsabilité de l'entrepreneur, que l'on pourrait accuser de négligence. L'affaire serait du ressort du Tribunal civil. — 2. Dans tous les cas, vous devriez avoir recours à un avocat et un avoué ; d'où des frais assez élevés. Si vos moyens ne vous permettaient pas de faire face à ces frais, vous devriez demander l'assistance judiciaire en écrivant au procureur de la République.

CONSTRUCTEURS !!
Pour la CONSERVATION de vos BOIS
EMPLOYEZ — 60 0/0 — D'ECONOMIE
LE — Carbolineum
Renseignements gratuits sur demande Société de Droguerie et d'Hydrocarbures de Saint-Denis, 124, rue de Paris, SAINT-DENIS (Seine). 3163

SEZIGUE PATEUX. — 1. Adressez une demande au directeur des douanes, 9 bis, rue des Jardins, à Lille. Il faut avoir accompli intégralement votre service actif pour pouvoir espérer obtenir satisfaction. — 2. Trois mille huit cents francs par an, non compris les indemnités diverses (indemnité de résidence, pour charges de famille, de cherté de vie, etc.).

J'ADORE MA LUCIE 340. — Vous n'avez pas droit aux primes mensuelles, car vous n'avez pas accompli 18 mois de service effectif.

BELLE MIRETTE G. — Non ; il faut attendre d'avoir reçu les titres de créance ; vous pourrez à ce moment réclamer un acompte.

C. E. F. 0. 2. — En principe, oui ; mais il est souvent nécessaire de joindre un certificat d'aptitude professionnelle délivré par le patron ou par un établissement d'enseignement technique. Présentez-vous d'ailleurs au bureau de recrutement qui vous fixera.

TAPISSIERS Avant d'acheter Laines, Kapok, Flocons
DEMANDEZ COLLECTIONS ET TARIFS
Pierre Delahousse, rue de Guisnes, 83, Tourcoing

UN AJOURNE QUI VEUT SAVOIR L. E. G. — Oui, vous pouvez demander à contracter un engagement volontaire. Mais, si vous avez été ajourné, il est peu probable que votre engagement soit accepté, à moins que votre état de santé ne se soit sensiblement amélioré. Présentez-vous cependant au bureau de recrutement où vous subirez la visite médicale.

UNE VICTIME DE LA GUERRE QUI VEUT SAVOIR 401. Z. K. L. — 1. Il se pourrait que le bénéfice de l'allocation fût suspendu dans cette hypothèse ; ce n'est d'ailleurs pas certain. Mais, dans tous les cas, vous ne perdriez pas vos droits à pension. — 2. Vous feriez bien d'écrire au préfet du département où vous résidez actuellement pour demander à être convoquée devant une commission médicale.

V. M. UN HOMME ENNUYE. — Non ; déposez immédiatement votre déclaration au greffe de la commission cantonale d'évaluation des dommages de guerre du lieu où vous avez subi les dégâts indiqués. — Vous trouverez des formules imprimées à la Mairie pour la rédaction de votre déclaration. — Nous vous rappelons que le délai pour la réception des déclarations expire le 31 juillet prochain.

KUB
BOUILLON EXQUIS
réalise une grande économie, améliore incomparablement tous potages et sauces
— EN VENTE PARTOUT — 10c

UN PROPRIETAIRE ENNUYE. — 1. Votre locataire n'a droit à prorogation que s'il est mutilé ou sinistré (loi du 4 mai 1920) et s'il a fait sa demande, par huissier, avant le 5 août 1920. — 2. S'il ne remplit pas la condition ci-dessus indiquée, vous pouvez lui signifier congé dès maintenant.

UNE FRANÇAISE FIERE DE LA FRANCE. — Le mieux est de vous adresser à une Société de crédit immobilier ou à une Société d'habitations à bon marché approuvée. — Vous aurez la liste des institutions de ce genre existant dans votre région en écrivant au président du Comité de patronage des habitations à bon marché à la Préfecture du Pas-de-Calais, à Arras.

TITINE EMBARRASSEE 154. — 1. Vous ne pouvez toucher de secours en Belgique, puisque vous n'habitez plus ce pays. — 2. Le montant des droits afférents à la naturalisation est de 1076 francs ; mais des réductions sont assez couramment accordées par le Ministre.

HONNEUR AUX SAINT-SAUVEUR. — 1. Passez au greffe de la commission cantonale où votre dossier est déposé. Demandez la date approximative à laquelle vous serez convoqué. — 2. De nombreux sinistrés se trouvent d'ailleurs dans votre cas.

UN POILU DE LA CLASSE 1916. — Vous n'avez droit ni à l'indemnité de démobilisation, ni au costume civil.

HERNIE PLUS D'OPERATION NI D'ETRANGLEMENT

CHUTES DE MATRICES, EVENTRATION, TOUS DEPLACEMENTS D'ORGANES

Le REDUCTOR, sans changer vos habitudes, quel que soit le volume de votre hernie, vous évitera opérations, étranglement, pertes de forces, toutes conséquences fâcheuses, et vous procurera un soulagement immédiat.

Le nombre toujours croissant des herniaux qui y ont recours le considèrent comme le seul agent thérapeutique leur assurant la réduction constante et totale de leur infirmité.

Nous engageons vivement lecteurs et lectrices qui souffrent à consulter M. PAULIAT, l'éminent spécialiste herniaire de Paris, qui leur démontrera gratuitement, dans les villes ci-après, les merveilleux résultats obtenus.

SURDITÉ VAINCUE par la prothèse auriculaire, je garantis de faire entendre les sourds les plus rebelles, même en parlant bas. ESSAI GRATUIT.

GUERISONS OBTENUES EN QUELQUES MOIS PUBLIEES AVEC L'ASSENTIMENT DES INTERESSEES :

Mme BLERVACQUE, 8, rue Salembien, Hellemmes-Lille.
M. D. LEFEBVRE, 257, rue de Tourcoing, Marcq-en-Barœul.
M. VANDENABEELE, rue de Lille, cour Rumaux, 3, Seclin.
Mme VUICHON-PELSEZ, à Prisches, lieudit Linières (Nord).

LILLE : CABINET REGIONAL : 64, BOULEVARD CARNOT, TOUS LES MERCREDIS DE 9 HEURES A 4 HEURES

Arras, 11 juin, Hôtel de l'Univers.
Carvin, 12, jusque midi, Hôtel Laloux.
Béthune, 13, Hôtel Dumur, Grand-Place.
Lillers, 14, Hôtel du Commerce.
Cambrai, 16, Grand Hôtel Cerné.
Avesnes, 17, Hôtel Terminus.
Valenciennes, 18, Hôtel St-Jacques.
Douai, 19 juin, Hôtel du Commerce.
St-Pol-sur-Ternoise, 20, Hôtel Moderne.
St-Omer, 21, H. des Voyageurs, r. St-Sépulcre.
Calais, 23, Hôtel du Commerce.

POUR MA LOULOUTE. — 1. Non. — 2. Adressez une demande au Ministre de la guerre, Cabinet du Ministre, bureau des décorations. — 3. Vous n'avez pas droit d'office à cette distinction, mais vous pouvez faire valoir vos titres qui seront examinés au Ministère.

LES DEUX COUSINS DE MARLES-LES-MINES (P.-de-C.). — Ecrivez à M. Boulin, directeur de l'Office régional de placement, 34, rue Brûle-Maison, à Lille.

POUR UN COUP DE BLANC V. C. — Les travaux dont il s'agit ont été effectués environ trois ans avant la guerre, c'est-à-dire en 1911.

# BOURSE DE LILLE

DU 10 JUIN 1921

| CHARBONNAGES | Cours préced. | Cours du Jour |
|---|---|---|
| Alby (action 100 f. p.) | 425 .. | 421 .. |
| » (part de fondateur) | 994 .. | 995 .. |
| Antoine (action 500 f. p.) | 795 .. | 800 .. |
| Anzin (1/100 de denier) | 957 .. | 957 .. |
| Bethune (Bully-Grenay) (part) | 9420 .. | 9420 .. |
| — (cinquantième de part) | 186 .. | 183 25 |
| Bruay (action 100 f. p.) | 1117 .. | 1095 .. |
| — (action 500 f. p.) | 2065 .. | 2075 .. |
| — (dixième) | 206 75 | 210 .. |
| Carvin (action 100 f. p.) | 419 .. | 410 .. |
| Clarence (action 250 f. p.) | 375 .. | 342 .. |
| Courrières (action 100 f. p.) | 376 .. | 373 .. |
| Crespin-Nord, émis 1905, dit Verts | 140 .. | 140 50 |
| Douchy (action 100 f. p.) | 921 .. | 920 50 |
| Douvrin (action 100 f. p.) | 251 .. | 358 50 |
| Escarpelle (action 100 f. p.) | 780 .. | 780 .. |
| Flers (action 125 f. p.) | 385 .. | 385 .. |
| Lens (action) | 970 .. | 970 .. |
| — (dixième) | 99 50 | 100 .. |
| Liévin (action 100 f. p.) | 97 25 | 97 50 |
| — (coup. de 30 actions) | 2890 .. | 2890 .. |
| Ligny-les-Aire (action 500 f. p.) | 1230 .. | 1230 .. |
| Marles 30 % (part d'ingénieur) | 3415 .. | 3415 .. |
| — 70 % (Société Rainbeaux) | 6500 .. | 6500 .. |
| — 70 % (vingtième) | 312 75 | 312 75 |
| Meurchin (action 100 f. p.) | 1325 .. | 1340 .. |
| Nord d'Alais (action 200 f. p.) | 75 .. | .. |
| Ostricourt (action 50 f. p.) | 502 50 | 508 .. |
| Thivencelles (Soc. anon.) act. 500 f. p. | 188 .. | 188 .. |
| Vendin-lez-Béthune (act. de jouissance) | 304 .. | 300 .. |
| Vicoigne et Nœux (action) | 2088 .. | 2090 .. |
| — (dixième) | 210 .. | 209 .. |

| VALEURS PÉTROLIFÈRES | Cours préced. | Cours du Jour |
|---|---|---|
| Bordeni (action 500 f. p.) | 258 .. | 260 .. |
| — (part de fondateur) | 320 .. | ... .. |
| Busténart (Société des Pétroles d. (action 500 f. p.) p | 468 .. | 471 .. |
| » » (part de fondateur) p | 770 .. | 775 .. |
| Dabrowa (action 500 f. p.) | 460 .. | 450 .. |
| — (part de fondateur) | 695 .. | 691 .. |
| Franchère des Pétroles | 764 .. | 765 .. |
| Franco-Polonaise | 225 .. | 223 .. |
| Grabowska (action 500 f. p.) | 450 .. | 450 .. |
| — (part de fondateur) | 945 .. | 940 .. |
| Karpathes | 408 .. | 422 .. |
| Omnium de P. d. N. (act. 500 f. p.) p | 748 .. | 745 .. |
| » » (part de fondateur) p | 3285 .. | 3300 .. |
| Polana (action 500 f. p.) | 255 .. | 255 .. |
| — (part de fondateur) | 245 .. | 253 .. |
| Potok (action 500 f. p.) | 300 .. | 308 .. |
| Sylva-Plana | 167 .. | 161 .. |
| Wankowa (action 500 f. p.) | 603 .. | 601 .. |
| — (part de fondateur) | 297 .. | 302 .. |
| Zagorz (S. de P. de) (act. 500 f. p.) p | 208 .. | 212 .. |
| » (part de fondateur) p | 296 .. | 280 .. |

| MÉTALLURGIQUES ET VALEURS DIVERSES | Cours préced. | Cours du Jour |
|---|---|---|
| Etabl. de Feuillère (act. 100 f. p.) p | 185 .. | ... .. |
| Const. et Tr. pub. d'Arras (act. 250 f. p.) (n° 2001 à 32000) p | 300 .. | ... .. |
| Denain et Anzin (action 500 f. p.) | 1441 .. | 1441 .. |
| Etablissements Arbel (act. 500 f. p.) | 650 .. | 660 .. |
| Etablissements R.M. (F. Monrocher et Cie) (action 100 f. p.) | 76 25 | 77 .. |
| Fives-Lille (action 500 f. p.) | 1389 .. | 1368 .. |
| Cie Ind. de Mat. de Gr. (act. 500 f. p.) (n° 22001 à 40000) | 475 .. | 465 .. |
| Soc. Ind. de Verrerie (act. 500 f. p.) | 335 .. | 309 .. |
| Etablisse. Buhlmann (act. 250 f. p.) | 572 .. | 565 .. |
| Crédit du Nord (act. 500-25 p.) ex-rép. 125 | 933 .. | ... .. |

# BOURSE DE LILLE

Notre Bourse est un peu meilleure et retrouve une orientation plus favorable.

Nos Charbonnages sont un peu plus actifs. BRUAY est plus soutenu. LENS se tient, légère fermeté de VICOIGNE.

Les cargos français qui avaient baissés à la suite des derniers articles parus reprend fortement son cours.

En Métallurgie, tendance toujours indécise. Hausse de MONROCHER.

Nos Pétrolifères ont également meilleure allure et les capitalistes semblent se rendre compte du prix très bas où sont tombés ces titres. SYLVA échappe à l'ambiance et est quelque peu réalisée.

Aux Diverses : KUHLMANN réactionne. INDUSTRIELLE DE VERRERIE n'est réellement pas chère à ce prix.

BANQUE ROBERT, fondée en 1868,
Lille, 4, rue Nationale, au 1er étage.
Médaille d'Or de l'Exposition Internationale de Lille.

LE MEILLEUR DES PLACEMENTS

Voulez-vous assurer votre épargne contre tous les risques, retrouver votre capital intact au bout de deux ans et percevoir d'avance des intérêts de 6 % exempts d'impôts ?

Souscrivez de suite aux Bons du Trésor à deux ans.

Voulez-vous profiter d'un placement unique, et avoir la certitude que votre argent vous sera intégralement remboursé le 8 juin 1923 ?

Souscrivez de suite aux Bons du Trésor à deux ans.

Vous aurez l'avantage exceptionnel de ne pas perdre un centime de vos épargnes, de les placer en pleine sécurité et de toucher, pendant deux ans, des intérêts de 60 francs pour chaque Bon de 500 francs. Si vous mettez de côté ces intérêts, vous aurez, le 8 juin 1923, un capital de 560 fr. qui, par un nouveau placement de 6 %, vous rapporterait 33 fr. 60 par an ou près de 7 %.

Aucun autre placement ne peut vous offrir des avantages supérieurs, plus de solidité et plus de garantie.

Souscrivez de suite aux Bons du Trésor à deux ans.

### BOURSE DE PARIS

BULLETIN FINANCIER. — Paris, le 9 juin. — La séance d'aujourd'hui a été fort agitée et s'est terminée à l'encontre d'hier, en baisse très sensible, notamment au Parquet et en particulier sur les grandes banques. En Coulisse, l'allure de la cote a été moins déprimée par suite de la hausse des changes. Nos rentes françaises ont été fermes : 3 % 57.45, les autres inchangées. CREDIT NATIONAL ancien 468, le nouveau 477.

Banques très faibles : la PARIS 1.330, contre 1.375, UNION PARISIENNE 835, LYONNAIS 1.377, SOCIETE GENERALE 717.

Navigations irrégulières : SUEZ 5.775, CHARGEURS REUNIS 625, TRANSAT